

У пошани
до піонерів —
лицем
до молоді!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
424-0237
424-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. з Нью Йорку:
BArclay 74125
УНСоюз: BArclay 7-5337

РІК LXXVII. Ч. 43. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 6-го ВЕРЕСНЯ 1970 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, MARCH 6, 1970 No. 43. VOL. LXXVII.

КОРОТКІ ВІСТІ

Четвер, 5 березня 1970

В АМЕРИЦІ

200 ВІПНІХ ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК В ЛЕМАРІ, в Шведській Кароліні напали на три автобуси, які привезли до місцевої середньої школи (сай скул) 39 негритянських дітей із сусідніх містечок. Дітей привезли на те, щоб здійснити об'єднання шкіл в тому шкільному районі. Поліцейські за допомогою слізного газу старалися відганяти білих демонстрантів від автобусів, щоб негритянські школярі могли вийти з них та увійти до шкільного будинку. Під час заворушення поранено декілька дітей та демонстрантів. Поранені були і деякі поліцейські. Поліцейські були в стрілянні до заворушників, як би не вдалося їх відганяти слізним газом. Президент Ніксон і віце-президент Егню виступили проти заворушень білих батьків в Лемарі, заявляючи, що це не по-американськи.

10 ПОСАДНИКІВ БІЛЬШІХ АМЕРИКАНСЬКИХ МІСТ відбули конференцію у Вашингтоні та вирішили інтерв'ювати в Конгресі та в стейтських легіслятурах, щоб добитися допомоги на перебудову міст. Очолював посадишників ньюйоркський посадишник Джон Ліндзі, а крім нього були ще посадишники таких міст: Сан Франциско, Балтімор, Пітсбург, Дітройт, Вілмінгтон, Атланта, Клівленд, Сінтлу та Восток. В заяві посадишників твердять, що вони, як голови більших міст, повинні спільно виступити, бо вони шукають допомоги для спільної справи — для добра мільйонів населення, які живуть у великих містах.

НЕВІЗПЕКА ВІД НАРКОТИКІВ В ШКОЛАХ ІЗ кожним днем збільшується — заявив прокуратор округного суду в повіті Кінг в Брукліні Юджин Голд після того, як поліція заарештувала 55 осіб, в тому числі у віці від 15-ох до 18-ох років, за те, що мали при собі наркотики на те, щоб їх продавати. Арештування відбулися в домах і під школами, бо злочинці старуються продавати героїну та інші наркотики учням початкових, середніх та фахових шкіл, які, звичайно, ще не мають навіть 20-ох років. Деякі учні допомагали поліції тим, що купували наркотики, хоч самі їх не вживали, щоб дізнатися, хто з учнів займається продажем наркотиків.

СЕКРЕТАР ПРАЦІ ДЖОРДЖ ШУЦІ, який очолює окрему так звану Нафтову Комісію, зізнався в Сенатській Протирестовій Комісії і твердять, що треба поробити зміни в програмі імпорту нафти та нафтових продуктів, бо ця зміна потрібна для безпеки цієї країни. Імпорт нафтових продуктів спричинить їхнє подешевшання, а це вийде в користь оборони ЗСА та їхнім мешканцям. Шуці у своїх зізнаннях казав, що треба б знайти таку систему імпорту нафти і нафтових продуктів, яка забезпечувала б оборону країни найменшим коштом. Шуці пропонує систему митної тарифи, а не засаду квот. Імпорт спричинить подешевшання газоліну з домашньої продукції.

У СВІТІ

ВІД ВІСЛІДУ НІМЕЦЬКО-СОВЕТСЬКИХ РОЗМОВ ЗАЛЕЖИТЬ, чи відбудеться і матиме успіх запропонована Совітами і їх сателітами паневропейська конференція безпеки — заявив у Лондоні західно-німецький канцлер Віллі Брандт. Приїхавши туди у зв'язку з заходами Британії щодо її приєднання до Європейської Економічної Спільноти, Віллі Брандт, між іншим, промовляв перед об'єднаними палатами британського парламенту: ще кілька років тому годі було подумати, що допущено в Лондоні німецького канцлера до такого виступу!

ТИТО ЗАБОРОНИВ своєму колишньому приятелю-однодумцю, колишньому югославському віце-президенту Мілованові Джіласові виїхати до ЗСА на розмови з американськими видавцями його книжок. Джіласа викликали до міністерства внутрішніх справ і там відібрали в нього паспорт, в якому була вже американська віза. Йому заявили, що він порушив обіцянку, яку зробив був югославським властям перед своїм виїздом до Америки осінню 1968 року: він виголосив тоді кілька лекцій в американських університетах. Джіласа, який відвідав багато років у зв'язку з своїми книжками, покарали тепер за його цурість, з якою говорив в Америці про відносини в Югославії.

В СТОЛИЦІ ФІЛІПІН МАНІЛІ ВІПСЬКО РОЗПОРОШИЛО демонстрантів, які хотіли дістатися знову перед будинок американської амбасди. Демонстрували 2.000 членів так званого „Руху за демократичні Філіппіни“, який є насправді „максистською“ організацією, що об'єднує у своїх лавах Філіппіни „американських імперіалістів“. Їх розігнали слізним газом та стрілами понад їх голови.

ЕСКАНІ ПОГОДИЛИСЯ, щоб відкрити знову закриті вже американську морську-летунську базу, на якій вишколювались тепер тих американських моряків і летунів, що їх вишколювано на базі у Вілусі в Лібії: новий „революційний“ режим в Лібії зажадав від ЗСА закриття цієї бази.

В ЄРУСАЛІМІ ПОХОРОНЕНО з великою парадом 20 жінок, жертв арабського терористичного атентату проти шпайдарського літака, який летів із Женеви до Ізраїлю. В тієї катастрофі з 21 лютого ц. р. між 47-ма жертвами було й 20 жінок. Їх похоронили на державний кош, при великому здиві народу, з участю президента Ізраїлю Зальмана Шазара й прем'єра Голди Меїр, яка виголосила на цвинтарі головну промову. Вона таврувала винуватців трагічної смерті жертв, що їх „єдиною виною було те, що вони були жидками і іхали до Ізраїлю“.

ВДОВА ПО ВІНСТОНОВІ ЧЕРЧІЛЛІВІ СПРОТИВІЛАСЯ, щоб поставити пам'ятник Черчиллеві на Площі Парламенту поруч із пам'ятниками Абрагамою Лінкольні, південно-африканському прем'єрові Джанові Смутлові та британським прем'єрам з 19-го сторіччя. Гледстоуні й Дізраелі. 84-літня пані Клементін Черчилл висловила бажання, щоб Черчиллеві поставили пам'ятник на території самого британського парламенту.

ЗСА СПІВПРАЦЮВАТИМУТЬ з Японією у ділянці космічних дослідів. В цій справі прибув до Токіо директор центральних космічних дослідів НАСА (Крайова Адміністрація авіації й космічного обшину) Томан О. Пейн. Японія вислала недавно в космос свого першого штучного сателіта. Будучи одною з найбільш промислово розвинених країн у світі — Японія має великі можливості, щоб продукувати чи власні могутні ракети чи велике число найбільш прецизійних апаратів, потрібних у космічних дітях.

У квітні буде визначена наступна цифра відкликуваних з В'єтнаму військ

Вашингтон. — 15 квітня має закінчитися процес відкликуваних 115.000 американських воїнів з В'єтнаму і тоді президент Ніксон проголосить, який контингент війська буде додатково відкликуваний, — заявив секретар оборони Мелвін Лерд на з'їзді Комісії для військово-виховних справ Палати репрезентантів в Сенату. Він заперечив газетні вісті, наче б рішення вже відкликувати дальших 70.000 війська, як також заперечив, наче б збільшено число американського війська в Лаосі. На Комісії для закордонних зв'язків Сенату сенатори Дж. В. Фулбрайт, Альберт Гор і Джордж МенкГоверн, усі демократи з ліберального крила партії, критикували американську політику супроти Лаосу, яка ніби погрожує залученням Америки в нову війну на тому далекому терені, та наполягали на генерала Воллеса Клемента, директора вишколу південно-в'єтнамської армії, і полковника Джессе Велера, головного радника Першої південно-в'єтнамської піхотної дивізії, щоб вони докладно визначили терміни, коли південно-в'єтнамські збройні сили будуть здатні перебрати на себе весь тягар В'єтнамської війни. Вони відмовилися це сказати, обмежившись це ствердження великого поступу в тому напрямку.

Конгрес схвалив такі видатки на шкільництво, проти яких не протестуватиме Ніксон

Вашингтон. — Після довгих дебат, позакучових переговорів вкінці вдалося добитися того, що Конгрес схвалив 19.4 мільярда доларів на потреби Департаментів Здоров'я, Освіти й Добродійності і Праці та Уряду Економічної Можливості. Раніше Конгрес схвалив був на цю саму ціль 19.7 мільярда, але Президент поставив був вето проти цієї суми, уважаючи її за інфляційну. Сенат і Палата Репрезентантів одночасно схвалили поправку, згідно з якою Президент зможе видати із прийнятої суми 19.4 мільярда тільки 98 відсотків, це значить, що в дійсності можна буде видати на вище зазначені потреби тільки кошти 19 мільярдів доларів. Таким чином компромісово вирішили спір між Білим Домом і Капітелом. Президент заявив, що він підписав нову редакцію закону.

Конгрес законом заборонив страйк на залізницях

Вашингтон. — Обидві Палати Конгресу з успіхом схвалили законопроект президента Ніксона, згідно з яким забороняється страйк залізничників на протязі 37-ох днів. Страйк мав початися по півночі з середи на четвер, це значить 5-го березня. Сенат схвалив цей проєкт про заборону страйку більшістю всіх присутніх 83-ох сенаторів. Палата Репрезентантів більшістю 343-ох до 15-ох голосів. Президент підписав цей закон ще перед північчю, і дирекції залізниць відкликали зарядження про скасування далькобійних поїздів, які були видані, не знаючи, чи страйк буде відкликаний. Впродовж 37-ох днів будуть зроблені старання, щоб прийшло до порозуміння між спілкою залізничників механіків і слесарів, яка не ратифікувала порозуміння з власниками залізничних компаній, яке був у грудні заключив її провід. Вей інші спілки схвалили новий договір. Президент не міг допустити до загального страйку на залізницях, тому звернувся до останнього засобу — Конгресу, щоб той законом заборонив страйк.

Громадянство Ньюарку знайомиться з проблемою наркотиків

Ньюарк. — Мавши на увазі постійно зростаючу загрозу поширення вживання наркотиків серед молоді, місцева Пластова Станиця влаштувала окреме зібрання, під час якого д-р Володимир Гук, місцевий лікар, та п. Ігор Раковський з поліцейського відділу наркотиків інформували про те, як пізнати симптоми вживання наркотиків та як поборювати загрозу поширення цього вживання. Кругло 150 осіб, в цьому багато молоді, взяли участь в цьому публічному семінарі, що відбувся тут у приміщенні української католицької парафії св. Івана Хрестителя в неділю 1-го березня. Обидва доповідачі твердили, що й українська молодь не є вільна від цієї тепер однієї з найбільш загроз, що є також причиною застрашаної зросту молодого злочинності. Дебатуючи причини, що штовхають теперішню молоді до вживання наркотиків, д-р Гук звернувся увагу на нездорові відносини, відчуження молоді від батьків, відсутність великих ідеалів в родинному житті тощо, як і відносна легкість набуття грізних наркотиків. Усуєння цих причин зменшило б загрозу поширення вживання наркотиків. Ігор Раковський знайомив зібраних з виглядом наркотиків та зі способами їх сховку тими, що їх поширюють. Модератором семінара був голова місцевої Пластової Станиці п. Даміан Ліщинський.

„ЖИТТЯ І ЗНАННЯ“ — НОВА РУБРИКА В „СВОБОДІ“

З сьогоднішнім днем „Свобода“, в порозумінні та ініціативній співпраці очолюваного інж. Володимиром Гнатківським Товариства Українських Інженерів Америки, відкриває на своїх сторінках нову важливу рубрику: „Життя і знання“ яку редагує відомий наш інженер, громадянин і письменник Лев Якевич. Статті, короткі інформації та інші матеріали з теперішнього стану і розвитку технології появлятимуться в цій рубриці періодично кожної другої п'ятниці, себто щодва тижні, та даватимуть в цій ділянці „Життя і знання“ подібні інформації й коментарі з технології, як іх з медицини подає д-р Михайло Данилюк у своїй постійній рубриці: „На медичні теми“. Сподіваємося, що читачі ширі і ширіше привітають нову рубрику: „Життя і знання“. В плані „Свободи“ є ще третя постійна рубрика: „На виховні теми“.

Америка не вишле наземного війська до Лаосу — стверджує Роджерс

Вашингтон. — Острах різних американських сенаторів, що Лаос стане для Америки „другим В'єтнамом“, безпідставний, бо Америка не вишле туди свого наземного війська — стверджує державний секретар Вільям Роджерс на сенатській Комісії для закордонних зв'язків. Пого виступ на тій сенатській Комісії відбувся ще у минулий вівторок, але той-но тепер повідомлено про це. Докладного ходу того дводенного закритого засідання не виважено, але голова демократичної більшості в Сенаті Майк Менсфілд висловив признання для державного секретаря Вільяма Роджерса за його одвертість і вичерпні інформації. Роджерс признав, що американське летунство діє активніше на територію Лаосу у зв'язку з посиленими транспортом

Британія відсилає до Західної Німеччини відкликану відтілю бригаду

Лондон. Бритійський уряд відіслав в найближчому часі до Західної Німеччини відкликану відтілю у 1968 році з фінансових причин одну бригаду, силою 4.500 людей — заявив британський міністер оборони, Деніс Гіллі. Це рішення прийшло внаслідок угоди західно-німецького канцлера Віллі Брандта, який тепер перебуває в відвідинах в Лондоні, закупити в Британії різний військовий виряд, за ціну, яка покриває 80% коштів утримання цієї британської бригади. Крім того, Західна Німеччина обіцяла видатувати \$ 3.500.000 на нове приміщення бригади. Бритійський міністер заявив, що те рішення британського уряду йде назустріч американській вимозі, щоб європейські країни, членські держави Атлантичного Союзу (НАТО), в більшій мірі дбали за оборону Західної Європи і що це повинно спонукати також інші західно-європейські держави піти по тій самій лінії. Водночас британський міністер прославляв заяву президента Ніксона з 18 лютого ц. р., в якій сказано, що Америка „не може відступити більше від Європи, як від Аляски“. Гіллі висловився теж з найбільшій признанням про становище Західної Німеччини, яке пішло назуки Британії у несеїні коштів утримання британського війська на західно-німецькій території. Загалом в Західній Німеччині є 55.000 британських воїнів. Гіллі признав, що совєтські наземні війська мають велику перевагу над військами НАТО і тому стратегія НАТО передбачає застосування „автоматично“ атомової зброї у відповіді на совєтську атаку. Він указав на порозуміння з Західною Німеччиною в цій справі, як на доказ близьких приятельських відносин між тими двома державами.

Загинув французький підводний човен із 57 членами залоги

Париж. — Франція потрапила несподіваною катастрофою підводного човна „Евриді“, який виплив в середу 4 березня ц. р. з своїм бази недалеко Тульону над Середземним морем, щоб перевести вправи в занурюванні на глибших водах, і більше не повернувся. В яку годину після того, як капітан того підводного човна подав радіо-вістку, що човен занурюється, прибрежна геофізична лабораторія ствердила сильний вибух саме в околиці, де перебував човен. Вислані на те місце воєнні кораблі й літаки ствердили на поверхні моря велині клапти олії й різні предмети, між ними й папери з фірмовою „Евриді“. Речник французького військового міністерства стверджує, що треба вважати, що той підводний човен пропав. Досліджують причину вибуху. Не виключається, що один із численних великих вантажних кораблів, які в тому часі знаходилися в тій частині Середземного моря, наїхав на підводний човен. 27 січня 1968 р. загинув на Середземному морі французький підводний човен „Мінерва“ з 52-ма членами залоги. 24 січня 1968 року загинув також на Середземному морі, за 120 миль на захід від Кіпру, ізраїльський човен „Дакар“ із 69 членами залоги. Тайна загибелі всіх тих воєнних кораблів, що мали досвідчених старшин, не з'ясована.

Австрія — демократична держава, стверджує її новий канцлер

Відень. — Новий австрійський уряд підкреслюватиме різницю між комуністичною та демократичною країною і Австрія завжди була і буде належати до демократичного світу — заявив на своїй першій пресовій конференції новий австрійський канцлер, д-р Бруно Крейскі. Щоправда, він остаточно ще не склав нового уряду, але загалом припускає, що це тільки питання кількох найближчих днів. Соціал-демократична партія виграла в минулодільних виборах 81 мандат на всіх 165 і стала найсильнішою партією в австрійському парламенті. Бруно Крейскі є жидівського роду і таким чином це буде перший австрійський жид на становищі голови уряду. Він утік був за Гітлера за



Бруно Крейскі

кордон і вернувся після другої світової війни. Він запевняє, що Австрія зберігатиме нейтральність „швайцарського типу“.

Югославія вдячна за допомогу потерпілим українцям

Філадельфія. — Могутиа акція допомоги потерпілим від землетрусу українцям в Югославії, яка тепер розгортається серед українців в ЗСА і Канаді та яку координує і веде Злучений Український Допомоговий Комітет, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 1962 року, яка гарантувала була суверенітет, неприступність і нейтральність Лаосу, — проти північно-в'єтнамської агресії. Але водночас він признав, що північно-в'єтнамські війська шороку в цій „сухій“ попі переважають в Лаосі оренсивні дії, тільки в цьому році перекинуто більше тих військ та з сильнішими родами зброї.

Північного В'єтнаму до Південного В'єтнаму по через територію Лаосу. Голова нательської Комісії закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заявив, що він „на смерть пережваканий“ становищем Уряду, який вважає, що „Лаос важливіший навіть за В'єтнам“. Любський прем'єр Суванна Фума зголосив скаргу до Британії і Сов. Союзу, як ко-спонзорів Женевської конференції з 196

ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО БРАТІВ У ПОТРЕБІ В ЮГОСЛАВІЇ!

РАДА МЕТРОПОЛІЇ УПЦ В ЗСА

12 і 13 лютого ц. р. відбулися чергова сесія Ради Метрополії УПЦ в ЗСА, яку допередили засідання Контрольної Комісії, що відбулися в дні 9, 10 і 11 лютого. Рада Метрополії, розглянувши фінансові справоздання Консисторії за 1969 рік, на внесок, Контрольної Комісії затвердила їх, висловлюючи водночас подяку Голові, членам і працівникам Консисторії за конюліторну працю та ділову й доцільну господарську майню нашої Церкви, що й дозволяє до наступного зросту значущості майню нашої Церкви, яка на 1 січня 1970 року виросла вже \$1,218,293.78, з тим, що вартість цього майна за період 1969 р. зросла на суму \$68,859.94. Рада розглянула також фінансові справоздання Пенсійного Фонду Духовенства і ствердила, що зростає все число пенсіонерів-священників і адвокати, по них вимагає спеціальних заходів для збільшення основного капіталу Фонду. Для цього Рада схвалила кілька рекомендацій і, на внесок Владико Митрополита, постановила, щоб усі прибутки з титулу Дієцезіального Фонду від Духовенства були в 1970 році призначені на дотацію для Пенсійного Фонду Духовенства.

Розглянувши проєкт Бюджету Консисторії на 1970 рік і взявши під увагу, що бюджетний 1969-й рік Консисторія закінчила готівковою надвишкою в сумі \$117,385.45, Рада схвалила бюджет на 1970 р. на загальну суму \$283,235.40, як по стороні прибутків, так і по стороні витрат. М. м. Рада виправила до бюджету дві нові позиції на суму \$10,000, призначивши їх на утримання при Консисторії референтури для справ навчання релігії і підготовки кандидатів на священників та на кошти різних комісій і церковних конференцій. Крім того Рада збільшила до суми \$120,000 фонд на інвестиції.

Те, що цю чергову сесію Ради Метрополії тривала два дні, дало Раді змогу застосувати докладніше над багатьма проблемами внутрішнього і зовнішнього характеру. Коли йде про внутрішній відтинок життя нашої Церкви, то в першу чергу Рада визначила дату і місце 6-го чергового Собору нашої Церкви, який згідно з постановою 5-го Собору, відбувся в 1971 році. Цей 6-й Собор відбудеться в катедрі св. Володимира у Філадельфії й розпочнеться 14 жовтня 1971 р. У зв'язку з цим Рада доручила соборній Статутній Комісії прискорити її працю над переглядом об'єднаного тепер статуту нашої Церкви, а Отцям Насотеліям і парафіяльним уп-

виконачили постанову Собору Церкви відносно матеріального забезпечення духовенства нашої Церкви, до складу якого:

1) покривати кошти соціального забезпечення та лікарської й шпитальної опіки за своїх священників.

2) піднести засадничу місьну платню священникам до рівня цієї категорії, до якої зарахована парафія та інші самі парафії повсякчасно дбали про підвищення платні священників, як це роблять державні й громадські установи та підприємства, враховуючи своєчасно підвищувати цін на прожиток.

Крім того, записавшись, з станом винагороду священників в окремих парафіях, Рада ствердила, що в переважній частині парафій ця винагорода в сучасних економічних відносинах у ЗСА не є задовільною до постанови, враховуючи до всіх парафій нашої Церкви з задоволенням про підвищення місячної платні священників хоч би на \$50, і це треба зробити негайно.

Вислухавши інформації про теперішній стан взаємовідносин між різними українськими православними церквями в центрах, а в тім і окрема щодо реалізації заклику Надзвичайного Собору Української Православної Церкви в Америці, прийняла до відома всі ті заходи, що їх уже зробив Собор Єпископів нашої Церкви та схвалила просити Владико Митрополита і членів Собору і далі наполегливо працювати у тому ж напрямку, не зважаючи на ті труднощі, переважно незалежні від нашої Церкви, що стоять на шляху до здійснення задуманого бажання всіх православних українців — бути об'єднаними поза Ватиканською в одній Українській Православній Церкві.

Окрему увагу Рада присвятила рішенням Російсько-Американської Митрополії в ЗСА — ввійти в юрисдикцію Московської Патріархії та одержати від неї статус автокефалії. Вислухавши інформації з цього приводу, Рада постановила: — заохочувати в цій справі, а в тім і з становленням Вселенського Патріархату в Патріархії, Рада постановила: — заохочувати в цій справі, а в тім і з становленням Вселенського Патріархату в Патріархії, Рада постановила: — заохочувати в цій справі, а в тім і з становленням Вселенського Патріархату в Патріархії.

Взявши під увагу постійний ріст коштів прожитку та маючи на увазі, що досі не всі наші парафії винагороджують своїх священників згідно з постановами Собору Церкви, Рада постановила зобов'язати наші парафії, зокрема ж ті, що ще досі не

одичи, варті, накривала і харчі посилати на адресу:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
1213-1217 Summit Avenue
JERSEY CITY, N.J. 07307

Tel.: (201) 795-2155

ГРОШОВІ ПОЖЕРТВІ ПОСИЛАТИ НА АДРЕСУ:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE

5020 Old York Road
PHILADELPHIA, PA. Tel.: (215) GLadston 5-3774

Цікавий вечір Союзу Українок Америки в Північному Брукліні

13 грудня 1969 р. влаштував 21-й Відділ СУА в Брукліні-Північ Андрійовський Вечір. Вечір пройшов успішно з багатого програмом. Зійшлися членики і запрошені гості, які в приємній атмосфері провели весело вечір. Між гостями були представники Окружної Ради п-ї М. Голової, п-ї Лесі Гой і Марії Демидчук, як теж культ-освітній референт на Централі п-ї Н. Чапленко.

Вечір відкрила голова Відділу п-ї В. Кука, привітала гостей та членики. Опісля відчитала реферат про Андрійовський вечір в Україні п-ї М. Стефанішин. Вона представила наші звичаї того вечора, і молоді, яка була присутня, познайомилися з цікавими забавками, невідомими тут для неї.

Опісля відомий співак п. Лев Рейнорвич відіграв веселі пісні. Пані Міла Райковська була в ролі вожатки, на основі тексту п-ї Н. Чапленко. Слідуючи тодішню був гарний спів п-ї М. Стефанішин, яка виконала дві пісні. Відомий актор і режисер Степан Крижанівський по-мистецтву прочитав новелу "Побожна" Василя Стефаніка. Кінцевую тодішню програму був скес "Модерний Андрій" Наталі Чапленко у виконанні п-ї М.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“

На цьому місці друкуємо імена тих ВІП. Прохачів, що надіслали своє добровільне донаду до переддати та свою пожертву на фонд „Свобода“ та її видання: англословянського „Українського Тижневика“ і дитячого журналу „Веселка“, і потверджуємо з подякою згоду одержаної суми.

ЛІСТА, Ч. 5

М. Сурмак, Нью Йорк	\$ 25.00	А. Рутецький, Пенсильванія	2.00
І. В. Дячук, Дітройт	18.00	В. Сабатко, Дітройт	2.00
С. Галушка, Полтара	12.00	А. Сенюта, Балтимор	2.00
Р. Колдін, Трой	9.00	І. Сітко, Вілсонвіл	2.00
М. Сомкало, Моннерс	9.00	П. Соломко, Бруклін	2.00
І. Ваза, Олін	7.00	В. Соломко, Бруклін	2.00
П. Ленчук, Джексонвіл	7.00	Росліндейл	2.00
О. Сидорак, Вініпа	7.00	В. Сокол, Кеймбел	2.00
Ю. Т. Веселі, Гаррісбург	5.00	П. Соломко, Чикаго	2.00
М. Гладилевич, Ньюарк	4.00	В. Стадник, Лестер	2.00
О. Шеснок, Гомей Врук	4.00	С. Стожик, Геттисбург	2.00
І. Войко, Дітройт	3.00	М. Ступка, Бронкс	2.00
М. Левенсон, Філадельфія	3.00	В. Сушко, Трой	2.00
Т. Сиробач, Олін	3.00	І. Терлецький, Пітсбург	2.00
Д-р Т. Чуй, Рок Гілл	3.00	М. Токровець, Норвіч	2.00
А. Веднарж, Трой	2.00	І. Устимовський, Гервей	2.00
Г. Вілборн, Дітройт	2.00	М. Фірман, Елестон	2.00
В. Войко, Алабамі	2.00	П. Ходороський, Вініпет	2.00
Д. Вривач	2.00	В. Ісакет	2.00
Вест Гейнстер	2.00	В. Чучман, Амстердам	2.00
В. Бенгер, Ікс Вегас	2.00	П. Шаруна, Флінт	2.00
І. Вішнівський, Нью Йорк	2.00	Л. Шморгун, Тирел Крік	2.00
В. Волосинський, Бруклін	2.00	Р. Шморгун, Тирел Крік	2.00
С. Гомотюк, Гартфорд	2.00	М. Япко, Трейлтон	2.00
К. Горіша	2.00	А. Кампал, Філадельфія	1.50
Степан Айленд	2.00	Д-р В. Вілєнський, Трой	1.00
І. Гриншук, Чикаго	2.00	В. Вілєнський, Іраїнґтон	1.00
І. Демід, Дітройт	2.00	О. Весоловська, Чикаго	1.00
П. Джанджирський, Трой	2.00	А. Герман, Бронкс	1.00
Ю. Дутко, Асторія	2.00	О. Ю. Гнатішак, Пітсфілд	1.00
І. Іщенко, Савондейл	2.00	І. Гринко, Клівланд	1.00
О. Зарічний, Чикаго	2.00	Р. Голей, Бруклін	1.00
Я. Зубаль, Воллінґфорд	2.00	В. Данилюк, Мейлуд	1.00
О. Катеринко, Луїсвілл	2.00	Д. Данилюк, Форд	1.00
М. Ківацька, Нью Йорк	2.00	О. Карпик, Парма	1.00
Я. Колінінський	2.00	Н. Курк, Форт Лаудердейл	1.00
Монтреаль	2.00	Г. Кузіл, Вайнцотте	1.00
В. Кострицький, Філадельфія	2.00	О. Левицький, Вудгейт	1.00
Я. Кулінич, Ньюарк	2.00	В. Левченко, Мільокі	1.00
Е. Кульшак, Масатітс	2.00	С. Луїничак, Чикаго	1.00
М. Левачик, Ріджфілд	2.00	В. Мудрий	1.00
О. Левицька, Філадельфія	2.00	Лонг Айленд Сіті	1.00
Д. Луїнич, Нью Йорк	2.00	А. Оленський	1.00
М. Ляшенко, Чикаго	2.00	Лонг Айленд Сіті	1.00
С. Мазурин, Дітройт	2.00	І. Рипанський, Бронкс	1.00
В. Малицький, Дітройт	2.00	Д-р Р. Стахура	1.00
Д-р Т. Мадьяк, Алабамі	2.00	Норт Джексон	1.00
В. Миятін, Гаррісбург	2.00	Г. Тестелюк, Трейтон	1.00
К. Мрико, Скрентон	2.00	П. Федоряк, Рочестер	1.00
І. Олішук, Сант-Діфілд	2.00	А. Фенік, Вотервіл	1.00
В. Пауляк, Міннеаполіс	2.00	С. Фурманюк, Чикаго	1.00
В. Півнячук, Монтреаль	2.00	П. Швалюк, Монтреаль	1.00
В. Пилипенко, Дюарт	2.00	Д-р М. Ярем, Лайма	1.00
О. Прокопів, Чикаго	2.00	А. Дешевий, Сантфілд	0.50
М. Романішин, Мейфілд	2.00		

ТЕХНОЛОГІЯ НА РОЗПУТТІ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

криптон 85, поділяються на дві частини: на частину, яка йде в атмосферу, і на частину, яка йде в воду. Ця частина, яка йде в атмосферу, йде в атмосферу, а частина, яка йде в воду, йде в воду.

Нуклеарні відходи посилюють також термічне завантаження рік та озер. Інтенсивне холодневання вже сьогодні загрожує життю риб та водних тварин, вразливих на зміну температури в межах навіть кількох ступенів Фаренгейта. Під термічним завантаженням води розуміють підвищення її температури додаванням тепла.

Спричинником термічного завантаження є звичайно атомні реактори та електричні, утримуються паровими турбинами, конденсатори яких вимагають постійного охолодження водою, що й потім спрямовують до рік або озер. Внаслідок постійного розвитку електричних потужностей найближчих 5 років термічне завантаження води збільшиться на 100%.

Підвищення температури води в ріках та озерах зменшує в ній кількість кисню та обнижує її здатність асимілювати хемічні завантаження. У висліді це не тільки

25,000 ДОЛЯРИВ
коштує виховання дитини; куди більше її висока освіта. Цей кошт й будучість Вашої дитини завантажувати, навіть коли б Вас не стало, єдине життєве забезпечення в УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ СОЮЗІ.



Діти є сумною вісткою з Рідної, Приїжджаної і Знайомої, що дні 8-го лютого 1970 р. несподівано відійшов від нас мій Вітний Святий мій 50-му році життя мій Надзвичайний МУЖ і ТАТО

**МИХАЙЛО ПАНАСОВИЧ
КУРІЛЬКО**



народжений 29-го жовтня 1919 року в Комітеті, Полтавська область, Україна.

ПАНАСОВИЧ відбувся в середу, 11-го лютого 1970 року о год. 7:30 веч.

ПОХОРОН відбудеться в четвер, 12-го лютого 1970 р. о год. 10:30 рано в похоронному закладі і церкві св. Марії в Алабамі на Українській Православній Пам'яті у Банді Врук, Н. Дж.

Горем прибиті:
Дружина — ВАРІЯ
сини — ІВАНКО і МИКОЛА з Дружинами
дочка — МАРИЯ на Україні
брати — МИКОЛА і ПАВЛО на Україні

В ТРЕТЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашої Неблагословленої, Дорогої
ДРУЖИНИ, МАТУСІ, БАБУСІ І СЕСТРИ

**бл. п. Люби зі Щудлюнів
ДРЕБИЧ**

будуть відправлені

ЗАУПОКИНІ СЛУЖБИ ВОНИ

в середу, дня 11-го березня 1970 р.

в наступних Церквах:

СВ. ЮРІЯ, Нью Йорк, 7-ма вул., год. 7:20 рано;
СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ, Ньюарк, Н. Дж., год. 7:30 рано;

ПОКРОВИ ПРЕСВ. МАРІЇ, Бріджпорт, Конн., год. 8-ма рано

Пресне Дружін і Знайомих про молитви за Душу Покойної

МУЖ І СИНАМИ І НЕВІСТКОЮ

Увага! НЮ БРАНСВІК, БАВНД БРУК, Увага!

МЕНВІЛ, ПЛЕЙНФІЛД й ОКОЛИЦІ!

**Заповіджена доповідь
п-ні СЛАВИ СТЕЦЬКО**

на год. 7:30 веч. в суботу, 7-го березня 1970 р.

в Нью Брансвік, Н. Дж.

не відбудеться в означеному дні.

Нова дата буде своєчасно оголошена.

УПРАВА 33-го ВІДДІЛУ ООЧСУ

СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ КУПЦІВ І ПІДПРИЄМЦІВ

запрошує всіх Членів на

ШИРШІ СХОДИНИ

що відбудуться

в неділю, 15 березня ц. р. в УНДомі
кімн. ч. 22 в Нью Йорку

Д-р ІЛІЯ ВИТАНОВИЧ виголосить ДОПОВІДЬ на тему

**„УКРАЇНСЬКІ КУПЦІ І ПРОМИСЛОВЦІ
ПРО ІХ ВЛАСНІ ТА ГРОМАДСЬКІ
СПРАВИ“**

Початок Сходин 4:30 по. пол., точно

Простіться всіх Членів до обов'язкової участі.

МАЄМО РЯД БІЖУЧИХ ТА ПИЛЬНИХ СПРАВ.

УПРАВА СУКІП

НОВИЙ МАГАЗИН

„УКРАЇНСЬКИЙ СУВЕНІР“

Такий магазин відкрився

на вулиці „1 травня“ у Нью-

Йорку. Газета „Радянська Україна“

назває його „унікальним торговельним підприємством“

та повідомляє, що для „Українського сувеніру“

посилають товари 40 фабрик

України: з Київщини, Прикарпаття, Полтавщини, Сумщини

і Хмельниччини. Магазин

призначений не лише для місцевих покупців, а й

для гостей, очевидно, з закордоном.

† МСТИСЛАВ,

Голова Консисторії

ДЕ ТИ, ЛЮДИНО?

(Закінчення зі стор. 2-ої)

боку воляцьку кишеню і оглядається, хто це. Але не бачить нікого. Може той хтось пірнув у товпу, а може чорні окуляри, що сяють перед очима, не дають побачити... А там товпа поспішає, майже біжить... Це знак, що якийсь поїзд від'їждить, незабаром... Може саме його...! Томко біжить разом з усіми, важко переводячи дух...

Тато повернувся з польської тюрми на сам Святий Лечіч. Листопада йому так легало не подарували! Кінчаться перший день Св. а в кухні, разом з мамою господарити похоронений український, що мусить услуговувати польським старшинам, яких вихили до них на квартиру... Відомо... Але в кухні такі з ним тісно. Старша дочка накриває до столу, а в дальній кімнаті молодша зі своїми товаришами посідали і гуртують у півсвітках. Згадують тих, що їх не було при цюгоричних святвечір'ях столася. А в кожній кімнаті не було: чотирикутників смерті, підвали Чека, Бригідки... Так, як ось у них: тато с, а Томка нема...

З півсвітної кімнати так виразно видно все, що діється за третіми відчиненими дверима, в кухні. Тільки так, ніби все не на яві, а на образку. Мама, похоронений, двері заперли... Чи це здавалося, чи вони справді порушилися? Хтось похоронений відхилив двері, ніби чогось боїться або не має сил... І дівчата добре бачили на порозі маленького жабрачка в задвоїт шинелі... "Дід"? Убогих і бездом-

них не брали тепер, але чого цей такий малий? Закліпав очима, бо світло разить, помітив військовий однострій і переляканий відступив за поріг. Хотів замиснутися за собою, але вже пізно: дівчата висипалися росом з кімнати, влягають його до кухні, товпляться докрити, вигукують, щось недоладу, сміються і хлипають:

— Томко! Томко прийшов! Мамо, тату, дивіться! Бійся Бога, як ти виглядаєш?!

Світло... дим... рідні... А це кілька годин тому виглядало, що вже ніколи... Місцева брукска преса не забула відмітити, що якийсь поїзд повернувся саме на Різдва "русского обжордну" два відомі вороги нового "ланства": батько і син! Але Томко про це не знав, бо ще довгі тижні відпочивав свій одчайдушний рейд у важкій гарячці, поки прийшов до себе.

Мерехтіли світильники на ялинці, коли моя знайома розказувала мені що історію, цюгоричного Різдва. Розказувала, що не вдалося так розказувати невідомого добродія, і це було великою турботою для всієї рідни.

Борг невідомий людині так залишився несплаченим. А сьогодні — як знайти ту людину, що її Томко навіть як слід не побачив тоді? Стільки років і стільки подей, такі простори...

А проте, моя знайома просила списати що подію та помістити у пресі. Щоб знати, що зроблено все, що можливо було зробити...

Хотіла б я вірити в успіх — але це нелегко. Проте, з

СПОРТ

Редатор В. Сохан

ВІСТКИ З УСК-У НЮ ПОРК

Весняний футбольний сезон відкривав УСК вже в наступну неділю 8-го березня в Німецько-Американському Футбольному Союзі. Цієї неділі УСК зустрінеється з однією з найсильніших тепер німецьких команд СК Елізабет на грипах Шпенцпарку в Норт Берген, Н. Дж. Про це, про дальші змагання УСК-у, будуть поміщені окремі оголошення для інформації симпатиків УСК-у та читачів "Свободи". Дружина СК Елізабет, підтримувала тепер цілим рядом дуже добрих професійних змагань, які змагатимуться вже вкотре в складі професійної дружини СК Вашингтон. Тому й СК Елізабет зацікавлений відбутти якнайкраще зустріч із УСК-ом, поки ці змагання мусимуть повернутися до СК Вашингтон із Американської Професійної Ліги, в якій незабаром почнеться сезон. Є надія, що футболісти УСК-у дадуть собі раду із СК Елізабет в цьому скріпленому складі та перекреслять розрачунок суперників на перемогу, як це було раніше в інших змаганнях.

Команда юнаків УСК-у під проводом енергійного та пра-

охотно погодилася написати. Щоб стало відомо всім, що десь і колись знайшлася правдива людина. А це дорожче знахідка кожному.

Змагання за Чашу Америки, в яких УСК дійшов до фіналу стейту, з головною темою розмов симпатиків. Суперником УСК-у у фіналі стейту Нью Йорк став СК Готчі, який виступав попередньої неділі сильним конкурентом Грецько-Ам. СК з рахунком 1:0, в яких ніхто не міг собі дати ради. Цей грецький дружини ставала не раз у пригоді їх власна публіка, так що не раз і не два виступи зустрічей із грецькою дружиною не був відзеркаленням ходу гри, УСК-ові краще підходить система гри

цивального Володимира Андрейка (а не Андрейчука, як це було подано помилково в нашому попередньому дописі) перейшла без бою до другого круга змагань за Чашу Америки групи юнаків. Визначені змагання на неділю 1-го березня не відбулися тому, що дружина СК Стаде Трентон віддала точки нашім юнакам "без одного стрілу".

Міжстейтський футбольний турнір у закритій залі в Елізабеті, Н. Дж., дохід з якого призначений на допомогу у пошуку дітей, добуває тепер цілим рядом дуже добрих професійних змагань, які змагатимуться вже вкотре в складі професійної дружини СК Вашингтон. Тому й СК Елізабет зацікавлений відбутти якнайкраще зустріч із УСК-ом, поки ці змагання мусимуть повернутися до СК Вашингтон із Американської Професійної Ліги, в якій незабаром почнеться сезон. Є надія, що футболісти УСК-у дадуть собі раду із СК Елізабет в цьому скріпленому складі та перекреслять розрачунок суперників на перемогу, як це було раніше в інших змаганнях.

Змагання за Чашу Америки, в яких УСК дійшов до фіналу стейту, з головною темою розмов симпатиків. Суперником УСК-у у фіналі стейту Нью Йорк став СК Готчі, який виступав попередньої неділі сильним конкурентом Грецько-Ам. СК з рахунком 1:0, в яких ніхто не міг собі дати ради. Цей грецький дружини ставала не раз у пригоді їх власна публіка, так що не раз і не два виступи зустрічей із грецькою дружиною не був відзеркаленням ходу гри, УСК-ові краще підходить система гри

німецької дружини СК Готчі, яка грає подібно до УСК-у низькими подачами, а не як греки — високими. На воротах німецької дружини грає вже від деякого часу наш земляк В. Тарнавський, колишній змагун "Гризуба" з Філадельфії, якому завдячують німці останню перемогу над греками.

Досі Американський Футбольний Союз ще не визнає місця цих фінальних змагань. Німці сподіваються грати їх на грипах Метрополітен Овал, а УСК надіється, що він буде господарем змагань, які мали б відбутися на грипах Шпенцпарку в Норт Берген, Н. Дж. До цих ризикованих змагань стейтського фіналу на шляху по лавірі чемпіона країни готуватимуться дружина УСК-у. Футболісти УСК-у чинять теж на те, що численні симпатичні їм дружини з Нью Йорку, Нью Джерсі і Пенсильванії придуть на ці важливі змагання українських репрезентатив у грі за Чашу Америки. У своїй дотепершній праці УСК старався все і всюди служити загальній українській справі, тому сподівається підтримки симпатиків футболу на цих та наступних змаганнях дружини, а тим самим підтримки для гурту відважних справі осіб, які працюють із самопопеченням у Управі УСК-у.

Подав д-р Іван Срант

Різне

Пошуку двох молодих українців, завантажених електриків або електриків початківців.

Добра нагода навчитися фаху. Тел. по 6-й год. вечора О. ГОЛІНСЬКИЙ 374-1807

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

НЕДІЛЯ, 8-го БЕРЕЗНЯ 1970 р.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Місячні збори Т-ва Запор. Січ — 251 Віда о год. 11:30 ранку в залі церкви св. ап. Петра і Павла — В. Козир, предс., Т. Шмагала, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, Па. Збори Т-ва Сідней — 163 Віда, о год. 12-й год. в залі Горюжани, 847 N. Franklin St. Присутність чл. прибути і виплатити вкладки. — С. Філіп, фін. секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Місячні збори Т-ва св. ап. Петра і Павла — 102 Віда, зараз по співаній Сл. Божій о год. 11:30 ранку в залі церкви св. Пасифата, 5720 State Rd., Parma, Ohio. — І. Попович, предс., І. Жуга, кас., М. Бочечко, секр.

СІРАКУЗІ, Н. Й. Місячні збори Т-ва Укр. Січ — 39-й Віда, о год. 1-й год. по пол. в залі УНДОМУ. На порядку нарад: вибір делегатів і заступників на 27 конвенцію УНС. Вклад членських вкладок в суботу: 7-10 год., а неділю: 12-3 по пол. Присутність чл. прибути на збори. — Управа.

Родичі: пам'ятайте про своїх дітей. Не робіть їм кривди!

+ ВІДИШЛИ ВІД НАС

ROSE (EUFROSINE) KOSTYK, членка УНС Віда. 96-й св. Івана в Піттсбургу. Па. померла 28 січня 1970 р. на 76 р. ж. Стала членкою УНС в 1924 р. Похоронена в смутку 2 січня: Михайла і Миколая, 4 дошки: Анну, Марію, Софію і Ольгу, 17 виуків і 4 правники. Похорон відбувся 31 січня 1970 р. на цвинтарі св. І. Христителя в Baldwin Boro, Піттсбург, Па. Вічна Йі Пам'ять! Секретар

ПВЛЮ КРУТЯК, член УНС Віда. 131 в Чикаго, Іл., помер 26 січня 1970 р. на 44 роки. Став членом УНС в 1924 р. Похорон відбувся 14 лютого 1970 р. на цвинтарі св. І. Христителя в Baldwin Boro, Піттсбург, Па. Вічна Йі Пам'ять! Секретар

ОЛЕНА МАРУНЕНКО, членка УНС Віда. 288 в-ва св. Дмитрія в Бетлеме, Па., померла 10 січня 1970 р. на 75 р. ж. Нар. в Бучачі, Україна, стала членкою УНС в 1950 р. Похорон відбувся в смутку 2 січня: Софію і Ольгу та племянницю Софію. Похорон відбувся 15 січня 1970 р. на цвинтарі Преч. Діви Марії на Факс Чейс, Па. Вічна Йі Пам'ять! Д. Мушастий, секр.

JOHN W. KEJWAN, член УНС Віда. 103 Т-ва Івана Франка в Мінніапі, Віс., по-

мер 22 грудня 1969 р. на 53 р. ж. Нар. в Мінніапі, Віс., став членом УНС в 1946 р. Похорон у смутку брата і 3 сестри. Похорон відбувся 27 грудня 1969 р. на цвинтарі Forest Home в Мінніапі, Віс. Вічна Йі Пам'ять! Катерина Анна Гаріс, секр.

CELIA DUBIL, членка УНС Віда. 164 Т-ва М. Грушевського в Бервік, Па., померла 11 лютого 1970 р. на 76 р. ж. Нар. в с. Товче, пов. Турка, Україна, стала членкою УНС в 1943 р. Похорон відбувся в смутку дітей: Анну, Сем, Майк, Мері, Іван, Кей, Нанс і Гелен. Похорон відбувся 14 лютого 1970 р. на цвинтарі св. Кирила і Методія в Бервік, Па. Вічна Йі Пам'ять! Секретар

BARBARA HERMAN, членка УНС Віда. 181 в Мінніапі, Р. Ай., померла 1 січня 1970 р. на 80 р. ж. Став членкою УНС в 1922 р. Похорон відбувся в смутку 2 січня: Михайла і Івана. Похорон відбувся 4 січня 1970 р. на цвинтарі св. Михайла в Мінніапі, Р. Ай. Вічна Йі Пам'ять! Секретар

THOMAS W. KANE, член УНС Віда. 122 Т-ва Т. Шевченка в Таунтон, Масс., помер 30 січня 1970 р. на 54 р. ж. Нар. в Провіденсі, Р. Ай., став членом УНС в 1960 р. Похорон у смутку дружини та родини. Похорон відбувся 2 лютого 1970 р. на цвинтарі Mayflower в Таунтон, Масс. Вічна Йі Пам'ять! М. Попович, секр.

КВХОРИМ — СЛАБИМ — НЕРВОВИМ

Ми живемо в обставинах крайнього нервового напруження. Неврастения, мажоран'я й інші болі, знесилення, апатія, безсоння, нервові запори — ось чим страждає багато хто з наших людей. У висліді розлад нервової системи потрапляє також психіка, а саме: послаблення активності життєтворчих залоз і порушення функцій усіх органів, що й є основною причиною всіх хвороб, передчасної старості і часто ранньої смерті. Науково доведено, що відомий лік Kalfeluid відновлює рівновагу, нерви та силу й організм, буши відновлення, знову починає користатися всіма радощами здорового життя.

КАЛЕФЛУІД нагороджений на виставах у Парижі, Лондоні, Римі, Брюсселі і Флоренції 5 золотими медалями. Пишть нах негайно: Laboratoires Kalfeluid, 66, Bd. Exelmans, Paris (16-e), France.

На жадання висилася безкоштовно проспекти українською мовою.

ІВАН ГУРІН, власитель JOHN HURYN, d.b.a.

VAN DEVERE BODY SHOP 526 GRANT STREET AKRON, Ohio 44311 Phone: 253-7426

ЗМІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ "СВОБОДИ" 81-83 GRAND STREET (P.O. Box 346) JERSEY CITY, N.J. 07303

Долучую 25 центів — прошу змінити мою адресу:

Моя СТАРА АДРЕСА була:

ЧИСЛО ВІДДІЛІВ (якщо член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Zip Code

THE RAINBOW — VESELKA, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Родичі: пам'ятайте про своїх дітей. Не робіть їм кривди!

ВЕСЕЛНА

ЖУРНАЛ ДЛЯ ДІТЕЙ З КОЛЬОРОВИМИ ІЛЮСТРАЦІЯМИ

Появляється кожного місяця. Редагує Колегія з членів Об'єднання Працівників Дитячої Літератури.

Річна передплата в ЗСА — 4.00 дол., у інших країнах — рівновартість цієї суми. Ціна окремого числа — 40 центів. Ціна подвійного числа 60 центів.

Замовлення слати на адресу:

THE RAINBOW — VESELKA, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

ТАРЗАН, Ч. 6332. Вожді з'ясовують турботи племен



Наші приятелі, Тарзан і вожді Дикий Кіт думають, що наради вождів з вождами повинні розв'язати всі проблеми... і вчинити, щоб наші племена жили одні з одними в мирі... Згодуюся, приятелю Мелу, але мій нарід солоний, я давно ловив рибу, тепер, що його забрали в нас бітоси. Що скаже на це вожді бітосів Годо?! Ми бітоси мусимо ходити на лови далеко від наших сел, щоб здобути м'ясо для наших надто численних людей. Чи племена з малим числом людей не повинні мати спільно з нами терени?

НОВБАСНІУК АГЕНЦІЯ з нагоди 50-РІЧЧЯ ІСНУВАННЯ

1970 Р. ТУРИ В УКРАЇНУ

Час тривання і днів літаців	Назва тур	Відвідування (число ночей в дужках)	Дати від'їзду	Ціна тури з Нью Йорку
22 дні via KLM Airlines	ВИБІР 1	Нью Йорк/Москва/Нью Йорк * 20 днів подорожі за Вашим власним планом в СССР.	18-го травня	Від \$556.00
22 дні via KLM Airlines	ЧАНКА	Москва (2), Львів (8), Київ (3) Плавба до Канева і Черкас (4), Рим (3)	1-го червня	\$810.00
22 дні via Lufthansa	ВИБІР 2	Нью Йорк/Москва/Нью Йорк * 20 днів подорожі за Вашим власним планом в СССР.	27-го червня	Від \$620.00
22 дні via Lufthansa 747 Jet	МАНДРИВНИК	Ленінград (3), Москва (2), Львів (7), Сочі (3), Київ (4), Франкфурт (1)	11-го липня	\$835.00
22 дні via KLM Airlines	ЗУСТРІЧ	Київ (4), Львів (7), ПОЛЬЩА (9)	16-го липня	\$639.00
19 днів via Aeroflot/Pan American	ТРЕМБІТА	Москва (2), Київ (4), Львів (6), Ужгород (2), Прага (3)	22-го липня	\$765.00
17 днів via Pan American	КАВ'ЯР КЕШПЕР	Москва (2), Львів (6), Київ (4), Париж (3)	7-го серпня	\$795.00
22 дні via Lufthansa	СТАРІШНІ СТЕЖКАМИ	Київ (5), Львів (11), Мюнхен (4)	27-го серпня	\$799.00

Діти: 50% від ціни дорослих.

Окремі подорожі до Тернополя, Чернівців й інших міст Інтуриста, можуть бути включені за малою додатковою оплатою.

Включено в кошти тури: Досв. провідник з нашої Агенції, плавба по Дніпрі до Канева — місця могили Т. Шевченка, переїзд, готелі, харчі, переїзди й оглядини. ВІНКОВО — ланчі не включені в Римі, Парижі, Мюнхені. Не має провідника тури по плавбі на турах ВИБІР 1 і 2.

* С додаткова ціна за переїзд на суші для ВИБІР 1 і 2, залежно від вибраної класу обслуговування і переїзду в СССР.

СПЕЦІАЛЬНО З НАГОДИ 50-РІЧЧЯ ДІСТАНЕ \$50.00 ГОТІВКИ ПЕРЕМОЖЕЦЬ В РОЗГРІВІ В КОЖНІЙ ГРУПІ ПРИ ВІДЛІТІ НА ЛЕТОВИЩІ КЕННЕДІ.

Вимагається \$100.00 завдатку, який повернеться у випадку відлику тури щонайменше 6 тижнів перед датою від'їзду.

НА БАЖАННЯ ДАСМО ІНФОРМАЦІЮ НА ГРУПОВІ ТУРИ ДО ПОЛЬЩІ ТА ІРЛАНДІЇ.

KOWBASNIUK TRAVEL AGENCY

(ЗАСНОВАНО 1920 Р.)

286 EAST 10th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

Власники: ВІРА КОВБАСНІУК-ПІММЕНКО і АНТІН ПІММЕНКО

Телефон: (212) 254-8779/8780

Телефонуйте або пишть: ВАРКА БАЧІНСЬКА або ВІРА К. ПІММЕНКО